Č.j. 281216/2018-ČRA

**Smlouva**

k zakázce malého rozsahu s názvem

**„Budování kapacit farmářů se zaměřením na tvorbu hodnotových řetězců**“

### Objednatel: Česká republika – Česká rozvojová agentura

**CzechAid**

Zastoupený: Ing. Pavlem Frelichem, ředitelem

Sídlem: Nerudova 3, 118 50 Praha 1

IČO: 75123924

Bankovní spojení: Česká národní banka, Na Příkopě 28, Praha 1

Číslo účtu: 0000-72929011/0710

(dále jen „objednatel“)

a

Dodavatel: **Charita Česká republika**

Sídlem: Vladislavova 1460/12, 110 00 Praha 1

Zapsaný: v Rejstříku evidovaných právnických osob u Ministerstva kultury ČR s číslem 8/1-00-702/1999

IČO: 70100969

DIČ: CZ70100969

Bankovní spojení: Raiffeisenbank, Národní 9/1010, 110 00 Praha 1

Číslo účtu: 1011017777/5500

(dále jen „dodavatel“)

uzavřely níže uvedeného dne, měsíce a roku tuto smlouvu ve smyslu ust. §1746 odst. 2 zákona č. 89/2012 Sb., občanského zákoníku, ve znění pozdějších předpisů:

**Článek 1**

Předmět smlouvy

* 1. Předmětem plnění dle této smlouvy je realizace služeb nazvaných jako „**Budování kapacit farmářů se zaměřením na tvorbu hodnotových řetězců“** v sektoru zemědělství a rozvoj venkova. Zemí příjemce se pro účely této smlouvy rozumí Zambie.
  2. Předmět plnění této smlouvy bude vyhotoven v souladu s Přílohou č. 1 této smlouvy, kterou tvoří  *Postup realizace,* a Přílohou č. 2 této smlouvy, kterou tvoří *Strukturovaný rozpočet*.
  3. Za objednatele je oprávněna ve věcech této smlouvy jednat tato oprávněná osoba:

XXXXXXXXXXX, tel: XXXXXXXXXX, email: XXXXXXXXXX

Za dodavatele je oprávněna ve věcech této smlouvy jednat tato oprávněná osoba:

XXXXXXXXXXX, tel: XXXXXXXXXX, email: XXXXXXXXXX

**Článek 2**

Cena plnění

* 1. Objednatel zaplatí dodavateli za kompletní realizaci celého předmětu plnění smluvní celkovou cenu v maximální výši  1.669.789,-Kč (slovy: jeden milion šest set šedesát devět tisíc sedm set osmdesát devět korun českých) včetně DPH. Smluvní cena je akceptovaná oběma stranami jako nepřekročitelná. Za správnost určení sazby DPH nese odpovědnost dodavatel.
  2. Část celkové ceny plnění dle odst. 2.1. této smlouvy, kterou objednatel zaplatí dodavateli za jeho řádně a včas realizované plnění, resp. jeho část realizovanou v daném období dle této smlouvy činí:
* v etapě č. 1, tj. od podpisu smlouvy do 30. 11. 2018 částku max. 269.789,- Kč (slovy: dvě stě šedesát devět tisíc sedm set osmdesát devět korun českých) včetně DPH po schválení průběžné zprávy z realizace projektu;
* v etapě č. 2, tj. od 1. 12. 2018 do 30. 11. 2019 částku max. 1.400.000,- Kč (slovy: jeden milion čtyři sta tisíc korun českých) včetně DPH po schválení závěrečné zprávy projektu.

Části celkové ceny plnění dle odst. 2.2. této smlouvy stanovené v etapě č. 1 a 2 jsou nejvýše přípustné a neměnné.

* 1. Smluvní cena zahrnuje i veškeré náklady dodavatele související s prováděním předmětu plnění, např. cla, celní poplatky, veškeré daně, a to i včetně změny sazby daní, včetně veškerých dalších poplatků, dále rizika spojená s vlivy změn kurzů české měny, obecný vývoj cen a veškeré další náklady dodavatele, veškeré další poplatky, náklady na zaměstnance, náklady na pohonné hmoty, či jiné náklady související s dopravou, náklady na pojištění, apod. Dodavatel není oprávněn po objednateli požadovat v souvislosti s realizací předmětu plnění žádnou jinou částku, než částku uvedenou v odst. 2.1. této smlouvy.
  2. Objednatel si vyhrazuje právo upravit rozsah předmětu plnění dle této smlouvy v závislosti na výši finančních prostředků přidělených ze státního rozpočtu nebo při změně vnějších okolností (např. při změně politické situace, přírodních vlivů, přírodních katastrof, bezpečnostní situace apod.). V takovémto případě by mohla být upravena platba dodavateli dle odst. 2.1. této smlouvy. O úpravě rozsahu předmětu plnění, či o konkrétní podobě zúžení předmětu plnění této smlouvy rozhoduje výhradně objednatel, přičemž dodavatel je povinen takové rozhodnutí objednatele akceptovat. Postup smluvních stran dle tohoto článku smlouvy nezakládá právo kterékoli smluvní strany na náhradu škody či ušlého zisku.

**Článek 3**

Doba realizace, reportování a způsob předání předmětu plnění

* 1. Počátek realizace předmětu plnění je stanoven datem nabytí účinnosti této smlouvy.
  2. Dodavatel se zavazuje realizovat předmět plnění do 30. 11. 2019, přičemž jednotlivé etapy musí být dokončeny v následujících termínech:

etapa č. 1 do 30.11 2018;

etapa č. 2 do 30. 11. 2019.

* 1. Dodavatel je povinen předložit průběžnou zprávu o realizaci předmětu plnění oprávněnému zástupci objednatele za 1. etapu nejpozději do 30. 11. 2018. Tato zpráva bude obsahovat přehled realizovaných aktivit dle Přílohy č. 1 této smlouvy, doložení jejich požadovaných výsledků způsobem uvedeným v příloze č. 1 této smlouvy a zhodnocení ve vztahu k plánu, výstupům a cílům projektu, hodnocení řízení realizace předmětu plnění včetně řízení rizik, závěry a případná doporučení k dalšímu postupu.

Průběžná zpráva bude zpracována na objednatelem stanoveném formuláři pro průběžnou zprávu o realizaci projektu. Zpráva bude předložena v českém jazyce v tištěné, a současně i v elektronické podobě na datovém nosiči (CD, DVD či flashdisk).

Objednatel se zavazuje informovat dodavatele, zda průběžnou zprávu schvaluje či zda požaduje její přepracování či doplnění, nejpozději do 3 týdnů od jejího doručení (nebude-li objednatel v této lhůtě dodavatele informovat, nejedná se o schválení zprávy). Bude-li objednatel požadovat přepracování či doplnění průběžné zprávy, zavazuje se dodavatel zprávu doplnit/přepracovat do 2 týdnů a doručit ji objednateli. Tento postup se bude opakovat, včetně uvedených lhůt, dokud nebude zpráva objednatelem schválena.

Po schválení průběžné zprávy objednatelem zašle dodavatel její finální verzi   
v elektronické podobě zastupitelskému úřadu České republiky v zemi příjemce.

K 31. 7. 2019 dodavatel předloží objednateli vypracované podnikatelské plány a jejich vyhodnocení tak, jak je uvedeno v bodě 4B přílohy č. 1 této smlouvy.

* 1. Po ukončení předmětu plnění je dodavatel povinen předat objednateli závěrečnou zprávu o realizaci projektu v elektronické podobě, a to nejpozději do 30. 11. 2019. Tato závěrečná zpráva, bude zpracována na objednatelem stanoveném formuláři pro závěrečnou zprávu o realizaci projektu, a to jak v českém jazyce, tak v anglickém jazyce. Zpráva bude předložena v českém jazyce v elektronické podobě.

Po schválení závěrečné zprávy objednatelem zašle dodavatel její finální verzi   
v elektronické podobě zastupitelskému úřadu České republiky v zemi příjemce a dále zašle anglickou verzi v elektronické podobě též partnerovi projektu v zemi příjemce.

* 1. Po ukončení předmětu plnění, či jeho ucelené části dle přílohy č. 1 této smlouvy, se jej dodavatel zavazuje předat partnerské organizaci projektu. O předání bude smluvními stranami a partnerskou organizací projektu sepsán předávací protokol dle vzoru stanoveného objednatelem, který musí být podepsán osobou oprávněnou jednat za objednatele ve věcech této smlouvy či objednatelem pověřenou osobou. Objednatel či partnerská organizace projektu nejsou povinni předmět plnění či jeho ucelenou část převzít, pokud vykazuje vady a nedodělky. V takovém případě, se předmět plnění či jeho část až do odstranění všech vad a nedodělků nepovažuje za předaný a zhotovitel je povinen odstranit všechny vady a nedodělky nejpozději do 30 dnů, pokud nebude mezi stranami písemně dohodnuto jinak. O předání předmětu plnění či jeho ucelené části po odstranění vad bude sepsán předávací protokol ve smyslu tohoto odstavce.
  2. Objednatel si vyhrazuje právo písemně požádat o zhotovení zprávy o stavu realizace předmětu plnění (včetně všech podkladů nezbytných k posouzení realizace předmětu plnění např. odborných zpráv, primární dokumentace apod.) kdykoliv i mimo stanovené termíny, nejvýše však jednou za kalendářní rok. Objednatel je povinen předložit zprávu o stavu realizace předmětu plnění na základě výzvy podle předchozí věty, do termínu v přiměřené lhůtě stanovené objednatelem, nejpozději však do 30 kalendářních dnů od doručení této výzvy, a to bezplatně bez nároku na úhradu nákladů a či jiné finanční částky.

**Článek 4**

Platební podmínky a fakturace

* 1. Objednatel a dodavatel se dohodli na fakturaci plateb odpovídající věcnému plnění předmětu smlouvy po kompletní realizaci každé etapy předmětu plnění a jejího předání příjemci projektu bez jakýkoliv vad a nedodělků.
  2. Dodavatel se zavazuje předat objednateli fakturu do pěti dnů od odsouhlasení zprávy o realizaci předmětu plnění dle odst. 3.3. této smlouvy objednatelem a do pěti dnů od schválení závěrečné zprávy dle odst. 3.4. této smlouvy. Pokud dodavatel předá objednateli fakturu před schválením této zprávy, nebude na ni brán zřetel. Faktura bude objednateli předána v tištěné podobě ve dvou vyhotoveních.
  3. Všechny faktury vystavené dodavatelem musí mít tyto náležitosti:
* informaci, že se jedná o projekt ZRS ČR pro příslušný rok;
* název projektu: „Podpora rozvoje hodnotových řetězců v zemědělství“
* číslo projektu: ZM-2018-006-FO-31120
* název předmětu plnění: „Budování kapacit farmářů se zaměřením na tvorbu hodnotových řetězců“;
* číslo smlouvy;
* označení faktury a její číslo;
* IČO, DIČ, případně číslo registrace dodavatele;
* bankovní spojení;
* fakturovaná částka, včetně vyčíslení případné DPH;
* podpis statutárního zástupce, razítko dodavatele.
  1. Faktury vystavené dodavatelem budou splatné do 30 kalendářních dnů po jejich obdržení oprávněným zástupcem objednatele.
  2. Objednatel může faktury vrátit do data jejich splatnosti, pokud budou obsahovat nesprávné nebo neúplné náležitosti či údaje, nebo nebudou odpovídat podmínkám a principům této smlouvy.

**Článek 5**

Práva a povinnosti smluvních stran

* 1. Dodavatel se zavazuje realizovat předmět plnění za podmínek a způsobem v této smlouvě stanoveným.
  2. Objednatel se zavazuje zaplatit za realizaci předmětu plnění cenu dle čl. 2 a způsobem dle čl. 4 této smlouvy.
  3. Dodavatel je povinen informovat objednatele bez zbytečného odkladu o všech okolnostech, které by mohly být na překážku plnění předmětu smlouvy a navrhovat řešení.
  4. Dodavatel se zavazuje plnit aktivity předmětu plnění dle Přílohy č. 1 této smlouvy výhradně osobami, které jsou uvedeny v kapitole 4 této přílohy. V případě, že tyto aktivity budou plněny jinými osobami, nebude je objednatel považovat za realizované (tj. dodavateli nevzniká nárok na jejich zaplacení).
  5. Dodavatel se zavazuje při vykonávání předmětu plnění podle Přílohy č. 1 této smlouvy postupovat tak, aby nedocházelo k žádným neopodstatněným prodlevám.
  6. Dodavatel je povinen informovat objednatele o jakékoliv změně v právní subjektivitě   
     a o změně údajů zapsaných v obchodním rejstříku, případně v podobné evidenci*.*
  7. Dodavatel se zavazuje umožnit objednateli provést komplexní kontrolu předmětu plnění, a to kdykoliv v průběhu realizace předmětu plnění nebo v souvislosti s jeho ukončením. Objednatel má právo přístupu ke všem informacím, dokladům vztahujícím se k realizaci předmětu plnění a do všech míst v rozsahu potřebném k provedení této kontroly.
  8. Dodavatel je oprávněn použít k referenčním účelům informaci o účasti na předmětu plnění v rozsahu písemně odsouhlaseném objednatelem.
  9. Smluvní strany se zavazují, že při plnění závazků a povinností vyplývajících z této smlouvy budou vždy postupovat a vystupovat ve vzájemné součinnosti a jednat tak, aby bylo zachováno a šířeno dobré jméno druhé strany a vyvarují se takových jednání, která by mohla ohrozit či poškodit dobré jméno druhé smluvní strany. Dále se zavazují, že žádná ze smluvních stran nezamlčí druhé smluvní straně žádnou okolnost, kterou se dozví během realizace práv a povinností vyplývajících z této smlouvy a která by mohla jakýmkoli způsobem ovlivnit nebo změnit záměr předpokládaný touto smlouvou.
  10. Smluvní strany se zavazují řídit ustanoveními mezinárodní smlouvy č. 25/2000 Sb. m. s., Úmluva o boji proti podplácení zahraničních veřejných činitelů v mezinárodních podnikatelských transakcích.
  11. Objednatel se zavazuje spolupracovat s dodavatelem v rozsahu nutném k plnění předmětu smlouvy. Objednatel poskytne dodavateli údaje potřebné k plnění předmětu smlouvy. Dodavatel takto získané údaje použije pouze pro plnění smlouvy.
  12. Dodavatel bude provádět předmět smlouvy prostřednictvím svých zaměstnanců, případně i s využitím poddodávek. Dodavatel ponese plnou odpovědnost za jednání a opominutí svých zaměstnanců a za řádné provedení případných poddodávek. Dodavatel se zavazuje řádně poučit své zaměstnance a poddodavatele a zajistit, aby při provádění předmětu smlouvy postupovali s náležitou odbornou péčí.
  13. Dodavatel se zavazuje realizovat předmět plnění této smlouvy v souladu s právními předpisy platnými a účinnými v zemi příjemce. Dodavatel se zavazuje, že on, případně jeho poddodavatel, bude při provádění předmětu smlouvy disponovat příslušnými oprávněními či licencemi, které jsou vyžadovány právními předpisy v zemi příjemce v souvislosti s realizací předmětu plnění. Dodavatel prohlašuje, že se s právními předpisy účinnými v zemi příjemce souvisejícími s realizací předmětu plnění náležitě seznámil ještě před podpisem této smlouvy a není mu známo nic, co by mu v realizaci předmětu plnění bránilo, což podpisem této smlouvy stvrzuje.

**Článek 6**

Autorská práva

6.1. V případě, že v rámci plnění dle této smlouvy bude dodavatelem vytvořeno autorské dílo, uděluje dodavatel objednateli výhradní oprávnění k výkonu práva na takové dílo (jakož i na jeho jednotlivé části a fáze). Objednatel je oprávněn užít toto dílo v neomezeném rozsahu všemi způsoby uvedenými v ustanovení § 12 odst. 4 zákona č. 121/2000 Sb., autorského zákona, ve znění pozdějších předpisů, a to bez časového, územního nebo množstevního omezení. Úplata za poskytnutí takového oprávnění je zahrnuta v ceně uvedené v odst. 2.1. této smlouvy.

6.2. Dodavatel prohlašuje a ručí za to, že výstupy nebo jejich jednotlivé součásti a jakož i výkon práv lze užít a že tyto výstupy neporušují nebo nezasahují jakýmkoliv způsobem do autorských práv nebo jiných práv duševního nebo průmyslového vlastnictví třetích osob. Dodavatel bez zbytečného odkladu nahradí objednateli na jeho žádost jakoukoliv škodu vzniklou v důsledku porušení nebo zásahů do takových práv třetích osob.

**Článek 7**

Ukončení smlouvy a smluvní pokuty

7.1. Objednatel je oprávněn odstoupit od této smlouvy, jestliže dodavatel:

1. nabízel, dával, přijímal nebo zprostředkovával nějaké hodnoty s cílem ovlivnit chování nebo jednání kohokoliv, ať již státního úředníka nebo někoho jiného, přímo nebo nepřímo, v zadávacím řízení nebo při provádění smlouvy; nebo
2. zkresloval skutečnosti za účelem ovlivnění zadávacího řízení nebo provádění smlouvy ke škodě objednatele, včetně užití podvodných praktik k potlačení a snížení výhod volné a otevřené soutěže; nebo
3. jestliže vůči majetku dodavatele bude probíhat insolvenční řízení, v němž bude vydáno rozhodnutí o úpadku nebo insolvenční návrh bude zamítnut proto, že majetek nepostačuje k úhradě nákladů insolvenčního řízení nebo pokud bude konkurs zrušen proto, že majetek je zcela nepostačující nebo bude zavedena nucená správa podle zvláštních právních předpisů nebo pokud bude objednatel v likvidaci; nebo
4. v případě podstatného a závažného porušení nebo nedodržení sjednaných podmínek dodavatelem, za které se pro tento účel považuje úmyslné porušení nebo nedodržení závazků dodavatele neplněním nebo opožděným plněním předmětu smlouvy a/nebo závazků uvedených v čl. 3 této smlouvy a/nebo neumožnění kontroly předmětu plnění objednateli ve smyslu ust. odst. 5.6. smlouvy.

7.2. Objednatel je oprávněn smlouvu vypovědět i bez udání důvodu. Výpovědní doba činí jeden kalendářní měsíc a počíná běžet prvním dnem kalendářního měsíce následujícím po měsíci, v němž byla výpověď doručena objednateli.

7.3. Dodavatel se zavazuje zaplatit objednateli smluvní pokutu ve výši 500,- Kč za každý i započatý den prodlení s dokončením každé jednotlivé etapy předmětu plnění v termínu uvedeném v odst. 3.2. této smlouvy.

7.4. Dodavatel se zavazuje uhradit objednateli smluvní pokutu ve výši 500,- Kč za každý i započatý den prodlení se splněním každé z následujících povinností:

- odevzdání zprávy o realizaci předmětu plnění v termínu uvedeném v odst. 3.3. této smlouvy;

- odevzdání závěrečné zprávy o realizaci předmětu plnění v termínu uvedeném v odst. 3.4. této smlouvy.

7.5. V případě, že dodavatel neinformuje objednatele ve lhůtě tří týdnů, zda průběžnou zprávu či závěrečnou zprávu schvaluje či nikoli, zavazuje se objednateli uhradit smluvní pokutu ve výši 500,- Kč, a to za každý i započatý den prodlení se splněním této povinnosti, avšak nikoliv v případě, že prodlení bude zaviněno objektivními vnějšími okolnostmi, které objednatel nezpůsobil.

7.6. Pokud jsou splněny podmínky pro odstoupení od smlouvy ze strany objednatele, může objednatel současně s odstoupením od smlouvy uplatnit nárok na smluvní pokutu z důvodu porušení smluvní povinnosti, které bylo důvodem dodavatele pro odstoupení od této smlouvy, a to ve výši 5 % celkové ceny plnění, uvedené v odst. 2.1. této smlouvy.

7.7. Všechny smluvní pokuty uvedené v tomto článku této smlouvy je dodavatel povinen uhradit objednateli do 30 kalendářních dnů po doručení písemného uplatnění nároku na smluvní pokutu a jejího vyčíslení ze strany objednatele, pokud v písemném uplatnění smluvní pokuty nebude uveden termín pozdější, či započtení smluvní pokuty, oproti platbě, kterou má objednatel uhradit objednateli.

7.8. Uhrazením smluvní pokuty není dotčen nárok objednatele na úhradu vzniklé škody. Smluvní strany se dohodly, že nebudou aplikovat ust. § 2050 občanského zákoníku.

**Článek 8**

Odpovědnost smluvních stran, výskyt živelné pohromy a neočekávaný zásah vyšší moci

8.1. Dodavatel provádí práce v České republice i v zahraničí na vlastní riziko, vlastní náklady a na vlastní odpovědnost. Objednatel nenese žádnou odpovědnost za škody vzniklé při řešení předmětu plnění nebo v souvislosti s řešením předmětu plnění objednateli ani žádnému dalšímu subjektu.

8.2. V případě výskytu živelné pohromy, epidemie, válečného konfliktu apod. doloženého vyjádřením příslušného zastupitelského úřadu České republiky v zemi příjemce, která znemožní další realizaci předmětu plnění, ukončí dodavatel neprodleně práce a předloží objednateli písemnou zprávu o průběhu řešení předmětu plnění. Její nedílnou součástí bude řádné vyúčtování finančních prostředků, specifikovaných v odst. 4.1. této smlouvy, a to nejdéle do 30 kalendářních dnů ode dne, kdy k ukončení prací došlo. V tomto případě bude stanovena výše úhrady v rozsahu skutečně provedených prací.

8.3 Odst. 8.2. se použije i v případě změny přístupu státních orgánů země příjemce nebo partnerské organizace k realizaci projektu, případně k objednateli projektu, která realizaci znemožní, popřípadě podstatně ohrozí.

**Článek 9**

Závěrečná ustanovení

9.1. Práva a povinnosti smluvních stran a veškeré otázky z této smlouvy vyplývající, pokud nejsou upraveny touto smlouvou, řídí se zákonem č. 89/2012 Sb., občanským zákoníkem, v platném znění. Smluvní strany se dohodly, že ustanovení § 647, § 1740 odst. 3, § 1757 odst. 2 a 3, § 1765 odst. 1, § 1766, § 1793, § 1794, § 1795, 1805 odst. 2 a § 1971 občanského zákoníku, se na právní vztah založený touto smlouvou nepoužijí.

9.2. Smluvní strany se zavazují, že při plnění závazků a povinností vyplývajících z této smlouvy budou vždy postupovat tak, aby svým jednáním nebo opomenutím nepoškodily dobré jméno České republiky.

9.3. Veškeré změny a doplňky této smlouvy mohou být činěny pouze formou písemných dodatků podepsaných oprávněnými zástupci smluvních stran.

9.4. Tato smlouva je vyhotovena ve třech stejnopisech s platností originálu, dva jsou určeny pro objednatele a jeden pro dodavatele.

9.5. Dodavatel bezvýhradně souhlasí se zveřejněním své identifikace a dalších údajů v této smlouvě uvedených, včetně dohodnuté ceny.

9.6. Smluvní strany berou na vědomí, že tato smlouva bude zveřejněna v registru smluv dle zákona č. 340/2015 Sb., o registru smluv, jelikož je objednatel povinnou osobou ve smyslu tohoto zákona, a s jejím zveřejněním souhlasí. Zveřejnění se zavazuje zajistit objednatel do 30 dnů od podpisu této smlouvy oběma smluvními stranami.

9.7. Smlouva nabývá platnosti dnem podpisu a účinnosti okamžikem uveřejnění v registru smluv.

9.8. Nedílnou součástí této smlouvy jsou tyto přílohy:

* + Příloha č. 1: Postup realizace
  + Příloha č. 2: Strukturovaný rozpočet
  + Příloha č. 3a: Výpis z Rejstříku evidovaných právnických osob zhotovitele
  + Příloha č. 3b: Plná moc zhotovitele
  + Příloha č. 4: Pravidla, povinnosti a doporučení pro zajištění vnější prezentace (publicity) ZRS ČR pro realizátory projektů

9.9. Smluvní strany potvrzují, že si tuto smlouvu před jejím podpisem přečetly a s jejím obsahem souhlasí, a že nebyla uzavřena v tísni ani za nápadně nevýhodných podmínek. Na důkaz toho připojují své podpisy.

|  |  |
| --- | --- |
| V Praze dne:  …………………………….  za objednatele:  Ing. Pavel Frelich  ředitel České rozvojové agentury | V Praze dne:  ..........................................................  za dodavatele:  Mgr. Jakub Líčka  generální sekretář Charity Česká republika |